

CARATTERISTICHE	CHARACTERISTICS	TECHNISCHE DATEN	CARACTERISTIQUES	CARACTERISTICAS			
DIMENSIONI	DIMENSIONS	ABMESSUNGEN	DIMENSIONS	DIMENSIONES			
Lunghezza	Length	Länge	Longueur	Longitud	cm	180	
Larghezza	Width	Breite	Largeur	Anchura	cm	90	
Altezza	Height	Höhe	Hauteur	Altura	cm	58	
Peso netto	Net weight	Nettogewicht	Poids net	Peso neto	kg	40	
Peso operativo	Operating weight	Operatives Gewicht	Poids en service	Peso operativo	kg	50	
CONTENUTO D'ACQUA MAX.	WATER CAPACITY MAX.	GEWICHT WASSER-INHALT MAX.	VOLUME D'EAU MAX.	CONTENIDO DE AGUA MAX.	lt	170	
POTENZA ASSORBITA	POWER ABSORPTION	AUFG. LEISTUNG	PUISSANCE ABSORBÉE	POTENCIA ABSORBIDA	kW	A	Hz
Whirlpool	Whirlpool	Whirlpool	Whirlpool	Whirlpool	1,4	6,3	50
Turbopool	Turbopool	Turbopool	Turbopool	Turbopool	2,0	5,8	50
Riscaldatore	Heater	Erwärmer	Réchauffeur	Calefactor	2,0	9,0	50

Accertarsi che l'impianto elettrico dello stabile sia protetto da un interruttore differenziale (0,03A) e che l'impianto a terra sia conforme alle normative vigenti nel paese di utilizzo. Il collegamento alla centralina deve prevedere un interruttore onnipolare (apertura minima contatti, 3,5 mm), posto fuori dalle zone 0,1,2,3 e lontano da possibili spruzzi d'acqua.

Ensure that the household electrical circuit is protected by a differential switch (0.03A) and that the earth circuit is in compliance with local legislation. The connection to the control unit must be fitted with a multi-pole switch (minimum contact aperture 3,5 mm) located outside the areas marked 0, 1, 2 and 3 and as far as possible from water outlets.

Die elektrische Anlage des Gebäudes muss durch einen FI-Schutzschalter (0,03A) geschützt sein und die Erdungsanlage den örtlichen Bestimmungen entsprechen. Ein allpoliger Trennschalter (Kontaktöffnungsweite mind. 3,5 mm) muss der Anlage außerhalb der Schutzbereiche 0, 1, 2, 3, an einem vor Spritzwasser geschützten Ort, vorgeschaltet werden.

L'installation électrique de l'immeuble doit être protégée par un interrupteur différentiel (0,03A); l'installation de mise à la terre doit être conforme aux normes en vigueur dans le Pays d'utilisation. Le branchement au boîtier doit être contrôlé par un interrupteur onnipolaire (ouverture minimum contacts : 3,5 mm), situé hors des zones 0,1,2,3 et éloigné de possibles éclaboussures d'eau.

Asegurarse de que la instalación eléctrica del inmueble esté protegida por un diferencial (0,03A) y que la instalación de tierra sea conforme a las normas vigentes en el país de utilización. La conexión a la central debe prever un interruptor onnipolar (apertura mínima entre los contactos 3,5 mm), colocado fuera de las zonas 0,1,2,3 y lejos de posibles salpicaduras de agua.

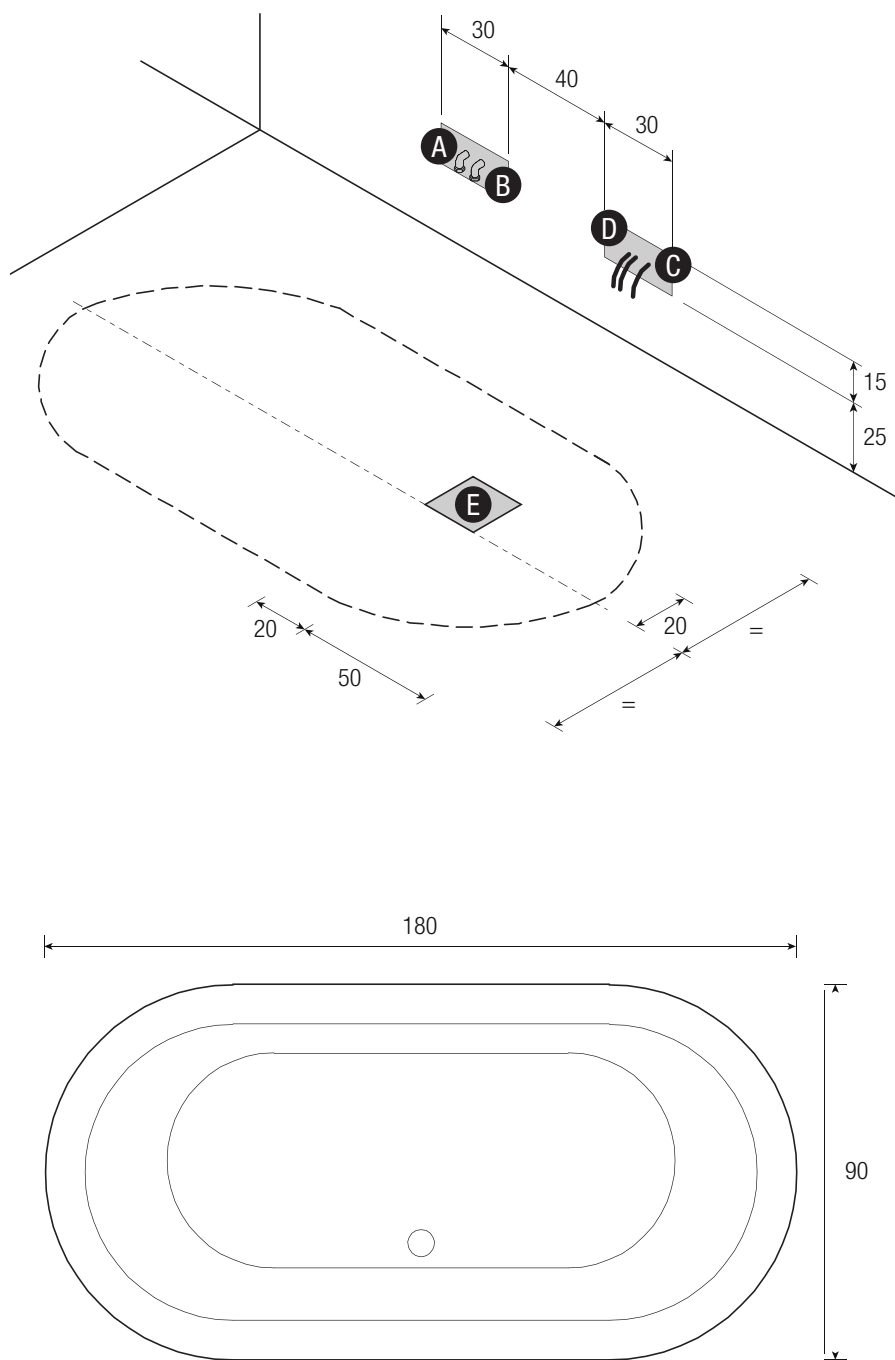
Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza dare alcun preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the product at any time without prior notice.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit sans donner aucun préavis.

El constructor se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin aviso previo.



Note/Legenda

Dimensioni di ingombro in centimetri.

▭ = Area disponibili per gli allacciamenti.

- (A) Attacco acqua calda 1/2".
- (B) Attacco acqua fredda 1/2".
- (C) Uscita cavo alimentazione mt 2 tipo H05-3x2,5mm².
- (D) Uscita cavo equipotenziale.
- (E) Area per scarico a pavimento ø 40/50.

Notes/Legend

Overall dimension in centimetres.

▭ = Area for positioning of the outlets.

- (A) 1/2" hot water coupling.
- (B) 1/2" cold water coupling.
- (C) Outlet for 2m power cable (type H05-3x2.5mm²).
- (D) Outlet for equipotential cable.
- (E) Area for position of floor drain ø 40/50.

Anmerkungen/Zeichenerklärung

Außenabmessungen in cm.

▭ = Für die Anschlüsse verfügbare Bereiche.

- (A) Warmwasseransch., 1/2".
- (B) Kaltwasseransch., 1/2".
- (C) Wanddurchgang Netzan-schlusskabel, 2m, Typ H05-3x2,5mm².
- (D) Wanddurchgang Erdungskabel.
- (E) Für den Bodenablauf zur Verfügung stehender Platz ø 40/50.

Nota/Legende

Dimensions d'encombrement en centimètres.

▭ = Zones disponibles pour les raccordements.

- (A) Raccord eau chaude, ø 1/2".
- (B) Raccord eau froide, ø 1/2".
- (C) Sortie câble alimentation 2 m, type H05-3x2,5 mm².
- (D) Sortie câble équipotentiel.
- (E) Zone disponible pour le positionnement du dispositif de vidage au sol ø 40/50.

Nota/Leyenda

Dimensiones máximas externas en centímetros.

▭ = Areas disponibles para los empalmes.

- (A) Conexión agua caliente, ø 1/2".
- (B) Conexión agua fría, ø 1/2".
- (C) Salida cable alimentación m 2 tipo H05-3x2,5 mm².
- (D) Salida cable equipotencial.
- (E) Zona disponible para colocar el desagüe a tierra ø 40/50.